

**Zeitschrift:** Das Schweizerische Rote Kreuz  
**Herausgeber:** Schweizerisches Rotes Kreuz  
**Band:** 73 (1964)  
**Heft:** 4

**Anhang:** Sie sind mit Begeisterung und Freude am Werk

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 20.07.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



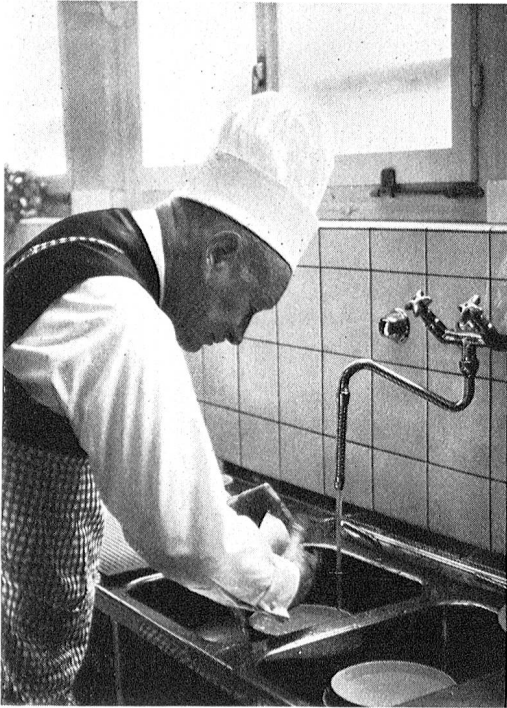
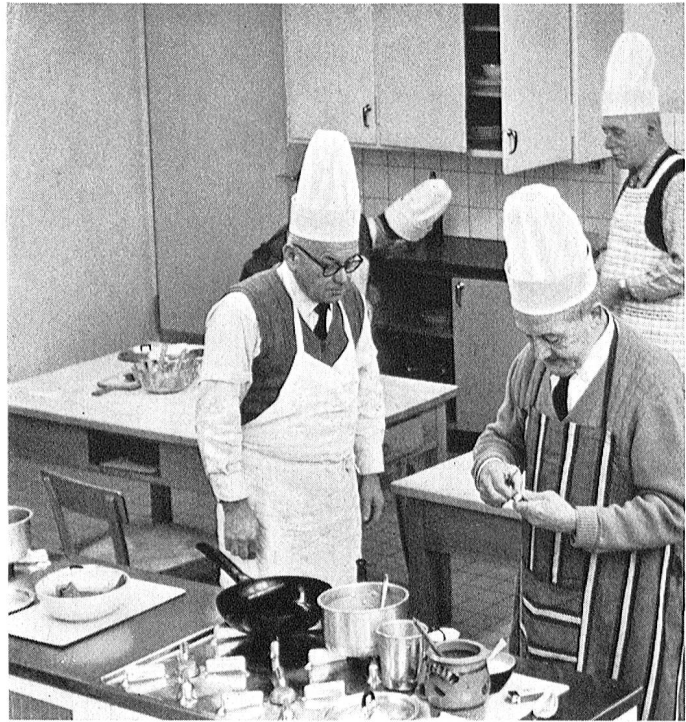
Selten konnte man irgendwo so eifrigen Köchen begegnen wie in der grossen Versuchsküche des Sekundarschulhauses in Thalwil. Sechs Vormittage lang waren dort elf pensionierte Männer am Werk, um unter Leitung einer jungen Haushaltslehrerin einfache, aber schmackhafte Gerichte zuzubereiten. Was neben allem Lehrreichen, das dieser, von dem Betreuungsdienst der Sektion Horgen/Affoltern des Schweizerischen Roten Kreuzes organisierte Kurs bot, im Vordergrund stand, war die Möglichkeit, die Alten aus ihrer oft drückenden Einsamkeit herauszuführen und sie im Kontakt mit andern Menschen manche Sorge vergessen zu lassen



SIE SIND MIT  
BEGEISTERUNG  
UND FREUDE  
AM WERK

Grosse weisse Mützen und Schürzen, die sich oft recht wunderbar an den behäbigen Gestalten ausnahmen, weil sie um etliche Nummern zu klein erschienen, zeugten von der Würde der Köche, die mit Schmunzeln ihre ungewohnte Arbeit verrichten  
Aufnahmen: Elisabeth Düblin

Selbst das Zwiebelschälen ist ein Kunststück, wenn man nicht recht weiss, wie es vor sich geht. Kein Wunder also, dass manch bewundernder Blick sich auf den richtet, der es flinker und besser kann als die andern Aufnahme: Elisabeth Döblin



Auch der Abwasch gehört dazu, und man ist hier genauso eifrig bei der Sache wie beim Kochen. Ja, es fand sich unter den Kursteilnehmern sogar einer, der aus unbegreiflichen Gründen das Abwaschen zu seiner Lieblingsbeschäftigung erkoren hatte und mit wahrer Hingabe Schüssel um Schüssel, Teller um Teller wusch



Nach der Arbeit das Vergnügen! Sie sind keineswegs skeptisch eingestellt gegenüber ihren Kochkünsten. Unter der fachgerechten Leitung der jungen Haushaltungslehrerin musste das Mahl ja gut gelingen, und so dauert es nicht lange, bis alles verzehrt ist Aufnahmen: Elisabeth-Brigitte Holzapfel